

Evangelisch Kirchagmoide Bobbaweil
Schwäbischr Gottesdiensch am 8. Auguscht 2021
zom Kirchplatz-Grill-Feschtle
Lukas 18,9-14 (Pfr. Häcker)

Wocha-Schpruch: Dr Herrgott schdellt sich gega älle, die sich ibr d'Andre schdellat; aber dene, dia ehn brauchat, isch r gnädich.

1. Petrus 5,5

Oofangsgruaß

I **168,1-3** Du hosch zom Fesch eiglada

Psalm 34 uff schwäbisch

Eigangsgebet on schdills Gebet

Schriftlesung: **Galater 2,16-21 i.A.** (*C. Kucher*)

II **334,1-6** Danke

Bredicht

III **637,1-3** Ens Wasser fallt a Schdoi

IV **170,1-4** Komm, Herr, schdand ons bei

Oofangsgruaß

Griaß Gott, liabe Leit!

Vor zwoi Johr han e beim Kirchplatzfeschtle zom erschta Mool an Gottesdienschd uff Schwäbisch ghalta. Do war d’Kirch proppavoll. Des isch em Moment joo net gschickt, deshalb henn mr auch s Feschtle uff heit vrlegt, also en d Feria rei. S isch zwar net grad liab fir alle, dia em Urlaub sen – abbr dene goots au ohne Grillfeschtle guat!

I han lang ibrlegt, ob i heit dr Gottesdienschd widdr uff schwäbisch halt, on han me jetzt drfir entschieda. I dät neemlich gern a kloine Traditio draus macha, dass mr am Kirchplatzfeschtle uff schwäbisch sengat on betat.

Deshalb hen se heit au amool widdr a Liadblättle griagt, nadierlich uff schwäbisch. Do sen d Liadr dren, dr Psalm on au s Onser Vadder. I lad se herzlich ei, s oifach zom probiara. Koi Angscht, wenn net ällas glei glabbt – dr Nochbr koos auch net besser ...

Fir alle Nicht-Schwaben gibts dia Meeglichkeit, oifach zuzomheera.

‘S erschd Liadle hoißt: Du hosch zom Feschd eiglada

EG 168 uff Schwäbisch: Du hosch zom Fescht eiglada

Melodie: Kurt Rommel 1967; Schwäbischer Text: Albrecht Häcker 2017

V Dm Dm Gm C

1. Du hosch zom Fescht ei - gla - da, doo kom - mat mir doch

F A' A Dm Dm Gm C

gern. Du hosch zom Fescht ei - gla - da, doo kom - mat mir doch

F A' V Dm Gm Am Dm C F A' A

gern. Mir sen - gat on mir be - tat zu on - serm Herrn. Mir

Dm B² C Dm Gm Dm (A')

sen - gat on mir be - tat zu on - serm Herrn.

2. Mir herat uff dei Wort jetzt, / des zeigt, was wichtig isch, mir herat uff dei Wort jetzt, / des zeigt, was wichtig isch, on freiat ons, dass du / onser Heiland bisch, on freiat ons, dass du / onser Heiland bisch.
3. Lass ons au gern druf achta / was du ons widdr sagsch, lass ons au gern druf achta / was du ons widdr sagsch, on lass ons dann so leba / wia du des magsch, on lass ons dann so leba / wia du des magsch.

Votum:

On so feirat mir den Gottesdiensch
en Gott's Nama, der onser Vadder isch,
em Droodenka an onsrn Herra Jesus Christus,
on vollr Hoffnung uff dr Heilich Geischt on sei Kraft en onserm Leba.
Amen.

Psalm 34 uff schwäbisch em Wechsl

I will di loba, Herr, äll Dag,
on emmer laut a Lobliad uff di senga.

Mei Seel isch stolz, weil se di kennt,
on wer elendich droo isch, solls heera on sich iber di freia.

Kommat on sengat mit mr a Lobliad uff onsern Gott,
dass mr mitnandr sein Nama groß machat!

Wia'ne Gott gsuacht han en meiner Angscht,
hot'r mi gheert on me aus em Loch zoga.

Wer een ooguckt, schdrahlt vor lauter Freid ibers ganz Gesicht,
on koiner muaß sich wegga eem scheema.

Wer sich en seim Elend an Gott wendat,
wird erleba, wia'nr hilft en dr Not.

Gott schickt sein Engel zu deene, dia voller Ehrfurcht uff een heera,
dass er eene hilft, wenn se'n brauchat.

Gugg gnau noo on lass dr's uff dr Zong vrganga,
wia freindlich onser Gott isch!
Älle, dia eem trauet, sollat's guat han!

Guggat emmr uff een on sei Wort, wenn'r zu eem gherat!
Weil wer voller Ehrfurcht uff een guggt, kommt nia z'kurz.

Wer bloß uff's Geld guggt, griagt echta Hunger on darbt am End,
abbr wer sich uff dr Weg zu Gott macht,
muaß koin Mangel an gar nix firchta.

Dr Herr heert älle, dia eem vrtrauat on nach eem schreiat
on rettet se aus älle ihre Sorga.

Wem's Herz brocha isch, dem isch Gott ganz nääch,
on wenss oim's Gmiat vrhaglt hot, dem hilft er gwieß.

Wer nach em Recht guggt, muaß zwar viel eischdegga,
abbr am End hilft eem dr Herrgott aus ellam raus.

Dr Herr kauft elle frei, dia eem dienat,
on wer eem vrtraut, dem nemmt'r sei Schuld weg
fir emmr on ewig.

*Ehr sei em Vadder on seim Sooh on em heiliga Geischt.
So wia des scho emmr war, on au bleiba wird,
heit on bis en älle Ewigkeit. Amen, Amen.*

Eigangsgebet

Liabr Heiland!

Widdr isch a Woch rom.

Widdr fangt a neie Woch oo.

Widdr komma mr zu dir on betet, dass du ons hilfsch.

Mir dankat dir fir den Sonndich heit!

Mir dankat dir, dass mr hen uffschdanda kenna on herkomma.

Mir dankat dir, dass mr mitanandr Gottesdiensch
on drnoch a Feschtle feira kennat.

Mir denkat abbr au an älle, dia jetzt net do sei kennat.

On mir betat fir ons älle:

Schenk ons dein Segal!

Lass ons jeda Dag wissa, dass du bei ons bisch,
ons emmr widdr vrgibsch on ons weiterhilfsch!

Amen.

Mir betat leis weitr – mitanandr on firanandr!

Schriftlesong: Galater 2,16-21 i.A. (C. Kucher)

16 Mir wissat joo: Koinr isch recht vor Gott, bloß weil r noch em Gsetz lebt. Vor Gott recht isch mr erscht, wenn mr an Jesus, dr Christus, glaubt. Deswäga senn mr au zom Glauba an Jesus Christus komma. Bloß durch dr Glauba an ehn werdat mr recht vor Gott – on net, weil mr dean, was 's Gsetz will. Gott nemmt neemlich koim d Schuld weg, weil er's Gsetz recht duat.

19 'S Gsetz hot mr dr Dod brocht. Drom gelt i fir's Gsetz als dod on koo fir Gott leba. So ben i mit Christus zsamma kreizigt worda.

20 I leb also eigatlich nemme fir mi, weil jetzt Christus en mr lebt. Mei jetzigs Leba leb i em Glaube an em Gott seim Soh. Er hot mr sei Liab gschenkt on sei Leba fir mi geba.

Liadle: Danke uff schwäbisch

EG 334 uff Schwäbisch: Danke

Melodie: M.G. Schneider 1963; Schwäbischer Text: Albrecht Häcker 2018



G Em Am D⁷

Dan - ke, du schenksch mir, Herr, den Mor - ga,

G G⁷ C^(7maj) D

dan - ke, du gibsch mir heit den Dag.

G G' Am C

Dan - ke, du heersch mir zua, wenn i dir

G/D D⁷ G

mei - ne Sor - ga sag.

2. Danke fir älle, dia mi meegat, danke au fir dia andre Leit.
Danke, du hilfsch mir gern, wenn's äbbas zom vrgäba geit.
3. Danke, dass i heit was zom Doa han, danke, wenn i grad freelich ben.
Danke fir älle Farba, on des Liad, des i dir seng.
4. Danke, au wenn's mol traurich zuagoht, danke, wenn mi was treeschda koo.
Danke, du fihsch mi, wo's au nooght, i denk emmr droo.
5. Danke, dei Wort secht, was mir guat duat, danke, wenn i's vrschdanda koo.
Danke, dei Liab gilt älle Menscha, on dei Geischt isch doo.
6. Danke, du schenksch mir, Herr, dein Seega, danke, du gibsch mir heit dei Heil.
Danke, du gohsch mit mir durchs Leba, des i mit dir deil.

Evangelisch Kirchagmoide Bobbaweil
Schwäbischr Gottesdienscht am 8. Auguscht 2021
zom Kirchplatz-Grill-Feschtle
Lukas 18,9-14 (Pfr. Häcker)

Liabe Leit!

Em Schwoob sei liabschde Gymnaschdik isch: „I wars net! (*Händ abwehrad vor dr Bruscht*) Der wars!“ (*mit em Fengr uff andere zoiga*). Des lernt mr scho em Kendrgarda, en dr Schual kherts zom däglicha Sport, on erscht recht em Gschäfft isch s perfektioniert. Drbei hot r an Sehfehlr, dr Schwoob: Er merkt net, dass wenn r mit oim Fengr uff andere zoigt, gleichzeitlich drei Fengr uff ehn selber zruckzoiget ...

Dr Jesus muaß an Schwoob gwä sei. Wenn r nämlich a Gschicht vrzehlt hot – on des hot r gern doa! – , hot r au oft uff andre Leit zoigt. So wia en dera Gschicht heit. Heerat genau zua:

9 A baar Leit warat sich sichr, dass se vor Gott scho recht lebat. Uff dia andere abbr hen se bloß rondrguggt. Doo hot dr Jesus ehne a Gschichtle vrzehlt:

10 Zwoi Mennr sen zom Beta en dr Templ ganga. Dr oi war a Pharisär, dr andr a Zolleinehmr.

11 Dr Pharisär hot sich noogschdellet on leis betat: „Liabr Gott, i dank dr, dass i net so ben wia dia andere Leit. I ben koi Raibr, koi Betriagr, koinr der sei Frau hendrgoht on au koi Zolleinehmr wia dr Sell doo.

12 An zwoi Dag en dr Woch dua ne faschda. On i geb Zeah Prozent von ällam, was e omtreib.

13 Dr Zolleinehmr abbr isch ganz henda schdanda blieba. Er hot sich net ammol traut, zom Hemml nuff zom gugga. Er hot sich an d Bruscht gschlaga on bloß gsagt: „Liabr Gott, bitte vrgib mr! I woiß, dass i koi guatr Mensch ben“.

14 I sags eich: Em Gegasatz zom Pharisär isch dr Zolleinehmr recht worda vor Gott. Wer sich neemlich selber groß macht, den macht dr Herrgott kloie. Wer sich abbr selber kloie macht, den mach dr Herrgott groß.

Henn r s gmerkt, wia dr Jesus uff dr Pharisär zoigt? Au wegga dera Gschicht doo secht mr bis heit „Pharisär“ zu oim, der andre Leit

Wasser bredicht on selbr Wei sauft. Sogar an Kaffee gibts, der so hoißt: Oba druff Sahne on onda dren an Schnaps. Dr pure Bschiss. Ganz schnell koo mr wia dr Jesus uff den zoiga: „Guggat au den oo, der wars!“

Abbr mr duat de Pharisär orecht. Des waret neemlich scho rechte Leit! Dia hen sich echt oogschdrengt, so zom leba, wia Gott des will. Sei Gsetz zom halta, sich nex zuschulda komma lassa. On se hen wohl scho dr heitige Werbe-Schbruch kennt: „Dua Guats on schwätz drvo!“ Ja, an ehne hot mr scho seah kenna, wia a guats Leba gooht!

I fir mi vrsuach au, liabe Leit, so guat zom leba wia ne koo. Des ben i mir als Chrischt scho schuldig. Außerdem schdand i als Pfarrer en dr Effatlichkeit, ben bekannt wia a bondr Hond, on d Leit guggat bei mir gnau noo. Wenn i was falsch mach, schdohts zwar (zom Glick!) no net glei en dr Zeidong, abbr s wird dobbt kritisch gseah. Wegga mir sen auch scho mendeschdens zwoi Leit aus dr Kirch austredda. Ben i deshalb an Pharisär? Koo scho sei. On vielleicht will dr Jesus joo grad des erreicha: Dass i mi emmr widdr nei froog, wia i mi vrhalt, wia i ibr andere schwätz, was mein Leba bei de Leit fir an Eidruck macht.

Aua! Des duad weh! S isch echt gfährlich, wenn mr em Jesus zuaheert! On i froog mi: Will r uff sei Art jetzt doch widdr an perfekta Menscha aus mr macha? Fallt r jetzt uff dr andra Seit vom Gaul?

Bevor i doo druff a Antwort suach, gugg e uff dr zwoite Moo, uff den dr Jesus mit seim Fengr zoigt: dr Zolleinehmr. Bei dem bassts au bessr. Denn dia Zolleinehmr hen sich ihrn schlechta Ruaf ehrlich verdient! Se hen sich glei zwoi Bolza glaischdat: Zom oina hen se fir d Reemr gschafft. Fir d Besatzer also, dia s Ländle eignomma hen on jetzt d Leit drfir zahla lassat. Dodrfir hen sich dia Zolleinehmr kaufa lasse. Se hen an de Schdadtdor uff alle Wara an Zoll oogsetzt, den se dann an d Reemr abgfiehrten hen. Abbr net ällas – a Weng hen se no uff dr normale Zoll druffgschlaga on fir sich selbr bhalt. Boides hen ehne d Leit ibl gnomma. Des vrschdand i ganz guat. I hett von dene auch koi guats Bild ghet!

Dr Jesus hot also au uff dr Zolleinehmr zoigt. Wia ne abbr seim Fengr folg, muaß i gnau gugga, om den Moo ibrhaupt zom fenda. Der hot sich net amool richtig en dr Templ rei traue. Ganz henda, em Wendfang direkt an dr Eigangsdor, isch r gschdanda. Zammagfalla, an altr Moo, ibrhaupt koi Körperschbannung, d Auga am Boda. S grade Gegadoil zom Pharisär! Der schdoht uffrecht vorna am Altar, d Auga guggt nach oba zom Hemml, d Händ sen weit ausbroitat. D Leit sollat scho seha, was r fir a dollr Moo isch!

Neba dem fällt dr Zolleinehmr scho zemlich ab. Dass der sich ibrhaupt doo rei traut! Solche Leit miaßt mr eigatlich dr Templ vrbiada! So oin will koi rechtr Mensch en dene heilige Halla seha! On des woiß r au, der Zolleinehmr. Deshalb bleibt r ganz henda schdanda. Au er will net gseha werda, mit seim schlechta Ruaf on seim schlechta Gwissa.

Oiner sieht ehn trotzdem: dr Jesus. Denn der guggt net bloß uff die guate Leit. Er sieht au dia Andre. Ja, er suacht se richtig. Er gooht dort noo, wo s Leba net en Ordnung isch. Wo d Mischte vor em Haus schdengt. Wo koiner meeh an Bsuaach macht. Wo dia, dia doo dren wohnat, ondr sich bleibat – on au ganz alloi.

Abbr dr Jesus sieht den Zolleinehmr. Ganz genau. On zeigt jetzt mit seim Fenger uff ehn: Doo, gugg noo! Der ischs!

On was soll der sei, bittschee? Ganz gwieß doch koi Vorbild!

I gugg genau noo. I will wissa, wia dr Jesus den Kerle sieht. On merk erscht jetzt, wia’s dem richtig schlecht gooht. Wia sei Gwissa ehn quält. Wia nr leidat ondr seim Leba. Er woiß ganz genau, dass r an schlechtr Mensch isch. Dass d Leit zrecht uff an rondr guggat. Wer so diaf gfalla isch, koo nex andrs erwarta!

Von de Leit erwartet der Zolleinehmr au nix meeh. Dia zoigat ehm jeda Dag dr Middlfengr. Er hot bloß no oi oiziche Hoffnung: Dass wenigschdens dr Herrgott ehm no a klois bissle hilft. An letschda Rescht von seira religieesa Erziehung isch no net vrlora ganga: d Hoffnung oder wenigschdens a Ahnung, dass dr Herrgott oim vrgibt, wenn mrn drom bittat. Des isch au s oizich Gebet, des r no koo: *„Liabr Gott, bitte vrgib mr! I woiß, dass i koi guatr Mensch ben“*.

Roicht des aus, liabe Leit, zom beta? So wenich? Muaß mr vor Gott net a klois bissle meeh bringa? Wenn s scho net zeah Prozent sen, dann wenigschdens femf? Wenn mr scho so a bleeds Gschäfft hot, dann halt a klois bissle ehrlicher? Roichts, zom Beichta zom ganga on drnooch weidr zom leba wia vorher?

I glaub net, dass dr Zolleinehmr, den mr heit so genau zoigt griagat, hoim gooht on weidr lebt wia vorher. I glaub, dass der ama Wendepunkt en seim Leba schdoht. So koo’s oifach nemme weidr ganga! Er will sei Leba endra. On woiß ganz genau: Des gooht bloß, wenn ehm vrgebba wird. Bloß so koo nr s Alte hendr sich lassa.

Dr Jesus sieht ganz genau, wia ernscht s dem Zolleinehmr isch. On: Ja, des bissle beta von dem roicht! Weils so gmoint isch, wia nr s sagt: *„Liabr Gott, bitte vrgib mr! I woiß, dass i koi guatr Mensch ben“*.

Desdrweg koo dr Jesus mit em Fengr uff an zoiga on saga: „*Grad dr Zolleinehmr isch recht worda vor Gott*“.

Wo a Mensch, liabe Leit, merkt, dass sei Leba en ara Sackgass schdeckt, hot r zwoi Meeglichkeita: Entwedr er bleibt, wo nr isch – oddr er dreht sich om on goht en d andr Richtung, raus aus em Loch. Dort koo nr, wenn r gnau nooguggt, emmr auch an Templ oddr a Kirch entdecka – s „Haus Gottes“ also, en dem r zruckfenda koo zu seim Herrgott. En dem r oin fendat, der em vrgibt. Der em nomml ganz nei uff d Fiaß hilft. Der sei Kreiz grad drickt on d Auga vom Boda nuff en Hemml richtet. S oizich, was r selbr drzua braucht, isch, dass r no a letschde Ahnung vom Herrgott hot. A ganz kloine Erinnerung an dia Gschichtla aus dr Kendrkirch, am Reli oddr vom Konfis. On wenn se no so kloie isch, die Erinnerung – se reicht aus, om wenigschdens zom beta: *Liabr Gott, bitte vrgib mr!* On noo koo dr Weg aus dr Sackgass raus au wirklich klappa!

Wenn dr Jesus a Gschicht vrzehlt, noo zoigt r oft uff andre Leit. Net om se bloß zom schdella, au net, om von sich abzomlenka. On wia bei ons, wemmr mit oim Fengr uff andre zoigat, zoigat au bei ehm drei Fengr uff ehn selbr. Abbr s isch drotzdem andersch als bei ons. Dr Jesus will ganz bewusst, wenn r uff andre zoigt, onsern Blick dreimool schdärkr uff sich lenke: Guggat gnau noo! Guggat uff mi! Denn bei mir fendat r dr Weg raus aus dr Sackgass. Bei mir fendat r dr Weg zruck zu eirm Herrgott! Der vrgibt gern. Der schenkt nomml a neis Leba. Zu dem derfat r nuffgugga. Drom freiat eich, wia guat eir Gott zu eich isch!

Amen.

Liadle: Ens Wasser fällt a Schdoi

EG 637 uff Schwäbisch: Ens Wasser fällt a Schdoi

Melodie: Kurt Frederic Kaiser (1965) 1969; Schwäbischer Text: Albrecht Häcker 2018

1. Ens Wasser fällt a Schdoi, ganz hä - le - nga on au ganz leis, er
isch zwar zemlich kloie, on trotz - dem ziagt r große Kreis. Wenn
d'Liab von onserm große Gott en kloie Menscha fällt, noo ziagt se Kreis, bei
ons em Ort on au en ons - rer Welt.

2. A Streichholz, winzig kloie, reicht für a riesigs Feier,
on wo a Lichtle fehlt, wird s'Feier liab on deier.
Wenn d'Liab von onserm große Gott en kloie Menscha brennt,
wird's hell, wo's grad no donkel war, on elle kommat gschwend.
3. Dia Liab von onserm Gott will en deim Leba wohna,
on wo se en dr wirkt, wird sich dei Alldag lohna.
Was Gott dir schenkt, des griagsch omsonscht, halt's fescht, lass's
nemme los, on dann deil's aus mit volle Händ – no wird dei Leba groß!

Gebet fir andere

Liabr Heiland!

Danke, dass mir zu dir komma dirfa mit ällam, was ons bewegt.
Danke, dass du ons zuhörsch on ons helfa willsch.
Danke, dass mir di au om Vergebong bitta dirfa.

So bittat mir di:

Vrgib ons, guatr Gott, wenn mr uff am falscha Weg sen,
on breng ons uff dr rechte Weg zruck!
Hifl ons, dass mr net uff andre rondguggat
on ons net fir bessr haltat.

Mir betat au fir alle, denen d Kraft zom beta fehlt:
fir Kranke on Schderbende,
fir d Opfer von de Flut- on Feierkataschdrofa,
fir Menscha, dene dr Boda ondr de Fiaß weggrutscht isch.

Lass se irgadwie merka, dass du drotzdem doo bisch!
Lass se erleba, dass andre Leit ehne helfa.
Lass se spiara, dass es trotz ällam au Guats gibt em Leba.

Wenn mir nemme weitr wissat,
noo schdoohsch du neba ons on goohsch mit ons.
Doodrfir danka mr dir on bittat:
Lass ons des nia vrgessa!

Amen.

On mitanander betat mr, wia's dr Heiland ons vorbetat hot:

Onser Vadder uff Schwäbisch

Onser Vadder em Hemml,
dei Nama soll ons heilig sei.
Dei Reich soll komma.
Dei Wille soll gscheha,
bei dir em Hemml on bei ons en dr Welt.
Gib ons äll Dag, was mr brauchat.
On vrgib ons, wenn mr schuldig worda sen,
so wia au mir dene vrgebat, dia an ons schuldig worda sen.
Brenng ons net en ebbas nei,
mach ons abbr vom Beesa frei.
Dir alloi gheert 's Reich on d Kraft on d Herrlichkeit
en älle Ewigkeit.
Amen.

Liadle: Komm, Herr, schdand ons bei

EG 170 uff Schwäbisch: Komm, Herr, schdand ons bei

Melodie: Dieter Trautwein 1978; Schwäbischer Text: Albrecht Häcker 2018

1. Komm, Herr, schdand ons bei, dass mr zam - ma blei - bat.
Giaß dein Se - ga aus, dass r ons be - glei - tat.

Äl - le sol - lat seah, wia dei Geischt ons oo - treibt

on en Leid on Freid dei Se - ga bei ons bleibt.

The musical score is written in treble clef, 2/2 time signature, and G major. It consists of three staves of music. The first staff has a key signature of one sharp (F#) and a 2/2 time signature. The notes are G4, D5, e5, e5, C5, D4, 3, G4. The second staff has notes G4, G4, D4, a9, 8, e5, A4, 3, D4. The third staff has notes e5, D4, C4, G4, G4, D4, 3, G4. Chords are indicated above the notes: G, D/F#, e, e/D, C, D4, 3, G, G/H, D, a9, 8, e, A4, 3, D, e, D, C, G, G/H, D4, 3, G.

2. Was dei Seega wirkt, koo koi Mensch sich denka.
Doch du gibsch ehn gern, willsch ons reich beschenka.
Noo wird's Leba guat: Wonda kennat heila,
Menscha kennat deila – dozua machsch du Muat.
3. Gib dein Frieda ons, den mr needich brauchat.
S'dauert oft viel z'lang, bis a Zorn vrrauchat.
Lass ons ällas doa on zom Frieda helfa,
wo mr helfa kennat – noo wer'n Menscha froh.
4. Komm, Herr, schdand ons bei, dass mr zamma bleibat.
Gieß dein Seega aus, dass r ons begleitet.
Älle sollat seah, wia dei Geischt ons ootreibt
on en Leid on Freid dei Seega bei ons bleibt.

Sega uff Schwäbisch

- vom Manfred Mergel –

Dr Herr, dei Gott,
soll om de sei,
soll de leita on begleita
em Leid on en dr Freid –
jetzt on heit on älle Zeit.
Amen.